

Nueva Era, Año III, Nº 93

Florencio Varela, 22 de Enero de 1943

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelese durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(22 de Enero de 1943) En *Nueva Era*, 3(93). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

... de 1943.

# NUEVA ERA

LOS ERRORES ABREN SURCOS PROFUNDOS POR ELLOS, ES MARVILABLE EL CAMINO HACIA LA VERDAD.  
Dírec. y Adm.: Moreno 76, Subs. Ma. \$ 0.50  
APARECE TODOS LOS VIERNES  
F. VARELA, 22 DE ENERO DE 1943.

Tarifa Reducida.  
Franquía Pagada.  
Concesión N° 6184

Reg. Nac. de la Prop. Intelec. N° 974618  
Tiene editor responsable  
N° 93.

## La semana en síntesis

... A SU FIN EL PLEITO TUCUMANO CONFORME A ...  
... conservadorismo. Todo lo que se ha dicho en materia constitucional, accionaban los estrategas políticos, quienes, detrás de la impunidad legal de que gozan en todo el territorio de la República, están a las puertas de la conquista definitiva de la República fuerte" más, y cuya posesión, les asegura la suma de un número determinado de electores que contribuyen para el fortalecimiento del futuro candidato a Presidente. ...  
... Los devaneos infructuosos del conservadorismo frente al conservadorismo intransigente, han dado margen a una serie de declaraciones públicas y manifiestos de ambas partes litigantes en el referido pleito, en cuyo contenido, digno es pararse un instante a reflexionar sobre el alcance de algunos términos. ...

En los de última instancia, o los de más fresca factura, des-  
... declaraciones públicas y manifiestos de ambas partes litigantes en el referido pleito, en cuyo contenido, digno es pararse un instante a reflexionar sobre el alcance de algunos términos. ...  
... En un párrafo de la frondosa declaración —firmada por el diputado nacional Pedro A. Cremonese—, donde expresa textualmente que, "la intervención federal procede a la sistemática eliminación de todos los funcionarios y empleados a quienes atribuye simpatías con la ideología de la U. C. Radical Antipersonalista", puede muy bien leerse entrelíneas, con riguroso y exacto análisis comparativo, que el tal delegado del gobierno de la Nación, no hace nada más, ni nada menos tampoco, que proceder de acuerdo a la ética política del conservadorismo en auge, de cuya fuente surgió el gobierno desplazado en aquella provincia por el decreto intervencionista. ...  
... Por otra parte, a poco que se actualice el comentario de "las obras" del gobierno desplazado, tendríamos que admitir que el sector político "en desgracia con la casa de gobierno", además de haber obtenido su merecida recompensa a tanta solidaridad con el conservadorismo, no tiene porque horrorizarse de los desmanes que imputa a la Intervención Nacional. ...

En un panorama donde se respira un ambiente sano, que  
... En un párrafo de la frondosa declaración —firmada por el diputado nacional Pedro A. Cremonese—, donde expresa textualmente que, "la intervención federal procede a la sistemática eliminación de todos los funcionarios y empleados a quienes atribuye simpatías con la ideología de la U. C. Radical Antipersonalista", puede muy bien leerse entrelíneas, con riguroso y exacto análisis comparativo, que el tal delegado del gobierno de la Nación, no hace nada más, ni nada menos tampoco, que proceder de acuerdo a la ética política del conservadorismo en auge, de cuya fuente surgió el gobierno desplazado en aquella provincia por el decreto intervencionista. ...  
... Por otra parte, a poco que se actualice el comentario de "las obras" del gobierno desplazado, tendríamos que admitir que el sector político "en desgracia con la casa de gobierno", además de haber obtenido su merecida recompensa a tanta solidaridad con el conservadorismo, no tiene porque horrorizarse de los desmanes que imputa a la Intervención Nacional. ...

... A SEVERAR QUE EL DERECHO AL PATALEO ES  
... una norma ya impuesta por la costumbre —como final de rito—, en los sucios maroseos políticos de nuestro ambiente, el manifiesto público lanzado recientemente por el impersonalismo correntino, está diciendo toda la verdad de esta afirmación. ...

En un párrafo de la frondosa declaración —firmada por el  
... diputado nacional Pedro A. Cremonese—, donde expresa textualmente que, "la intervención federal procede a la sistemática eliminación de todos los funcionarios y empleados a quienes atribuye simpatías con la ideología de la U. C. Radical Antipersonalista", puede muy bien leerse entrelíneas, con riguroso y exacto análisis comparativo, que el tal delegado del gobierno de la Nación, no hace nada más, ni nada menos tampoco, que proceder de acuerdo a la ética política del conservadorismo en auge, de cuya fuente surgió el gobierno desplazado en aquella provincia por el decreto intervencionista. ...  
... Por otra parte, a poco que se actualice el comentario de "las obras" del gobierno desplazado, tendríamos que admitir que el sector político "en desgracia con la casa de gobierno", además de haber obtenido su merecida recompensa a tanta solidaridad con el conservadorismo, no tiene porque horrorizarse de los desmanes que imputa a la Intervención Nacional. ...

AL MANDATARIO RIOJANO, QUE ANDA DE PASEO AC-  
... tualmente por la Capital Federal, le ha salido un grano bastante molesto. ...

El interinato en la gobernación de aquella provincia, ha  
... resultado revolucionario en grado superlativo, en lo que se refiere a la ejida gubernativa del que deambula por el laberinto de los pasadizos de la casa de gobierno. ... A poco de abandonar el Gobernador De la Fuente su Provincia, el vice-gobernador —en funciones interinas—, promueve una serie de cambios, rectificaciones y clausuras definitivas que a buen seguro habrán puesto de mal talante al funcionario en goce de licencia. ...

La información nos anuncia que el vice promovió, in-  
... mediatamente de asumir las funciones gubernativas, una enérgica campaña moralizadora, clausurando una ruleta que funcionaba en la capital riojana, y numerosos garitos y casas donde se infringía la ley de profilaxis social, culminando su obra, con un fuerte "sosegate" al Jefe de Policía, a quien en los términos de la comunicación cursada, le formula graves cargos sobre las anomalías existentes hasta entonces. ... de esto hace muy pocos días! ...

Imaginamos la cara del gobernador paseante, a quién se  
... atribuye como motivo fundamental de su llegada a estas playas rioplatenses, la feliz circunstancia de la terminación próxima de su mandato constitucional! ... el que, aligerado en el pique como todos los hombres de provincias, adelanta su vista al cese de sus funciones en el gobierno, quizá, con el pa-

## SER O NO SER

Después de un largo proce-  
... so de consultas, la resolución reciente de la Convención Nacional de la U. C. Radical ha dado el primer paso hacia la unidad de las fuerzas democráticas del país.

Apartándose un tanto de la  
... amplia discusión promovida en el seno de este partido, donde la idea unionista encontró su más fuerte resistencia en los núcleos intransigentes, advertimos en el contenido del pronunciamiento sancionado, que, la decisión tendiente a promover un movimiento de solidaridad entre las entidades obreras, estudiantiles, de la economía nacional y fuerzas políticas afines, no tiene la amplitud necesaria para hacer viable la conjunción democrática que se invoca, ya que el punto cuarto de la resolución deja condicionada al conocimiento y consideración del dictamen que debe presentar la comisión especial designada, el pronunciamiento de la convención partidaria en lo que atañe a la elección de la fórmula presidencial, de acuerdo con la carta orgánica.

El propósito de encontrar  
... el sendero de la legalidad institucional en nuestro país, formando un frente democrático, tiene en principio, el más franco auspicio en el seno de las masas ciudadanas argentinas que ansían el restablecimiento de la igualdad en los derechos civiles y el respeto mutuo entre gobernantes y gobernados.

Entrando en el análisis se-  
... reno de la posición adoptada recientemente por este organismo político, donde no es posible descartar la consideración que merece su actitud anterior frente a la consumación de reiterados atropellos electorales, encontramos en el pronunciamiento que establece la elección de fórmula presidencial propia, un notable contraste con el espíritu de solidaridad que se reclama a las masas obreras, entidades estudiantiles y partidos políticos afines, desde que, no es posible exigir amplitud de miras en el desprendimiento que todos deben hacer previamente, y como condición esencial anterior a la orientación de las formas y fondo que determinen la conjunción de fuerzas democráticas que se busca, si los otros partidos, o los núcleos estudiantiles y masas obreras, usando del mismo derecho que se arrogan los convencionales del radicalismo, proclaman cada uno su respectiva fórmula presidencial.

No cabe en este caso de  
... error evidente en el radicalismo, que podría atentar en principio para el logro de la unidad democrática, el acep-

tar el argumento —ya tan  
... gastado—, del respeto por el cumplimiento de las disposiciones reglamentarias, por que, si habría de hacerse hincapié en todo lo que reglamentariamente determina el des-  
... involucramiento y desarrollo de las actividades políticas inferiores de ese organismo, habría que atribuir amplia razón a la tendencia calificada de intransigente, que negó su apoyo a la idea de la unidad, basándose, precisamente, en el espíritu del estatuto partidario.

Es juicioso advertir que en  
... el decurso de las acaloradas discusiones que se suscitaron en el seno de la convención que adoptó tal pronunciamiento, alguien habría dicho, en representación de un núcleo de convencionales, que, esa representación partidaria, "había tenido el honor de querer que la fórmula sea eminentemente radical".

Es juicioso advertirlo, en  
... cuanto a los alcances del error que implícitamente establece el punto cuarto de la resolución, porque, si el propósito honesto, y absolutamente leal, como lo reclaman las circunstancias, es en sí, llevar a la zaga de una fórmula radical a las demás fuerzas democráticas, aduciendo una posición mayoritaria que no ha justificado hasta ahora el radicalismo frente a la dignidad civil ultrajada, más sensato hubiera sido continuar desafiando las contingencias del avance político regresivo con su exclusiva y sola responsabilidad partidaria, a dejar el sedimento de duda que suscita esta actitud, en la que pareciera querer encontrarse afanosamente la fortaleza moral que falta en los destemplados cuadros partidarios.

Ser o no ser, debiera ser la  
... consigna de orden en los jarrarcas y conductores de este gran partido nacional. Ser integrante leal, guardando celosamente el concepto de reciprocidad que se merecen las demás fuerzas democráticas del país cuyo aporte se reclama para lograr la unidad, o no ser nada, colocándose en la casuística oportunidad de lograr ubicaciones por adelantado frente a las posibilidades abiertas ante las posiciones del gobierno. Ser exclusivamente radical, adoptando una posición de absoluta intransigencia partidaria, para enfrentarla virilmente ante el atropello y la violencia oficialista, o no ser nada, aceptando mansamente la perpetración de los vejámenes que a tolerado hasta la fecha, y que le han restado esa autoridad del partido mayoritario que se atribuye. Ser o no ser, es el único camino que libran las circunstancias.

tríotico propósito de continuar sirviendo a la patria desde  
... algún otro cargo de responsabilidad y sacrificio! ...

La costumbre, casi invariable, en nuestros gobernantes  
... de provincias, aconseja pensar con algún acierto en las posibilidades siempre abiertas a una senaduría nacional! ... Nada improbable sería que este gobernador provinciano fuera un candidato más a ocupar una banca en el senado nacional! ... Pero, aun, así, el grano malo que le ha salido en su ocasional sustituto, es de los que producen dolorosa reacción! ...

## El pronunciamiento de la convención nacional del radicalismo

Propiciando la unidad democrática, la convención del radicalismo ha sancionado el siguiente pronunciamiento.

"1º — Promover entre las  
... fuerzas democráticas, entidades estudiantiles, obreras y de la economía nacional, un movimiento dirigido a concurrir solidariamente a la próxima campaña presidencial, con el propósito de obtener el restablecimiento de las instituciones del país.

"2º — A tal efecto, designarse de su seno una comisión especial de cinco miembros para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo anterior, la que escuchará a las organizaciones mencionadas, pasando la convención a cuarto intermedio.

"3º — La comisión designada procederá a llenar su cometido y producir su dictamen en el más breve plazo posible.

"4º Después de examinado el dictamen de la comisión especial serán considerados por la convención los distintos puntos que integran su orden del día, y asimismo procederá a elegir la fórmula presidencial de acuerdo con la carta orgánica".

## Instituciones Locales

CENTRO CULTURAL SARMIENTO. — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Bocuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad Popular.

VARELA CICLES CLUB. — Fundado el 23 de Julio de 1939. Secretaría: Avda. San Martín N° 646.

Centro Recreativo LOCOS QUE SE DIVIERTEN. — Fundado el 25 de Marzo de 1935. Sede Social, Avda. San Martín N° 718.

CLUB DEPORTIVO "PETIT BRETON". — Fundado el 21 de Diciembre de 1937. — Sec. Avda. San Martín 272.

CLUB "VARELA JUNIORS" — Sociedad Civil — Fundado el 9 de abril de 1909. Sede Soc: Humberto I N° 15 — U. T. 161 Varela.

CLUB S. y D. "DEFENSA Y JUSTICIA". — Fundado el 20 de marzo de 1935. Sede Social: Ada. San Martín 348.

CLUB S. y D. "VILLA SUSANA" — Fundado el 19 de Enero de 1940. Sede Social: Echeverría 120.

SOC. DE FOMENTO C. y R. "LOPEZ ROMERO" — Fundada el 17 de Nov. de 1940. — Kilom. 19 - F. Varela.

SOC. DE FOMENTO "JUVENTUD UNIDA" - Sección Sud — Fundada el 9 de Julio de 1922 — V. Vatteone - Florencio Varela.



# HERNAN CORTES

...y los suyos, sintiéndose...  
 ...nuevo las persecuciones...  
 ...y decidieron derribar...  
 ...Ante las súplicas de...  
 ...y las prudentes con...  
 ...de doña Marina, se contu...  
 ...pero de todas formas, le...  
 ...en el principal "Teo...  
 ...an altar a la Virgen, obli...  
 ...a los sacerdotes aztecas a...  
 ...y limpiarlo.  
 ...sacerdotes se sintieron...  
 ...Y como tenían un...  
 ...ascendiente sobre el pue...  
 ...los caciques, comenzaron...  
 ...inspirar contra los herejes...  
 ...que iban a deserte...  
 ...contra los aztecas la...  
 ...de los dioses.  
 ...mientras esto sucedía solapa...  
 ...mente, tuvo noticia de otro...  
 ...inminente: en San Juan...  
 ...habían desembarcado...  
 ...españoles y 1.200 indios...  
 ...Cuba, que, al mando de Nar...  
 ...venían a destituir y pren...  
 ...Cortés en nombre de Die...  
 ...Yeláquez, el gobernador de...  
 ...Cortés no tenía ni la mitad...  
 ...de esas fuerzas, pues no podía...  
 ...estar en absoluto con la ayu...  
 ...que le prestaban los indige...  
 ...aliados suyos, ya contra él.  
 ...Por lo demás, no podía des...  
 ...ar a los aztecas, cada día...  
 ...indignados al sentirse do...  
 ...nados por sólo unos centena...  
 ...de extranjeros.  
 ...No obstante, Cortés decidió...  
 ...presentar batalla a Narváez, y...  
 ...dejando la capital azteca en ma...  
 ...de su lugarteniente, Pedro...  
 ...Alvarado, al que cedió el...  
 ...mando de la mayor parte de sus...  
 ...fuerzas, salió al encuentro de...  
 ...su provocador.  
 ...Con temerario valor, Cortés...  
 ...marchó solamente con 80 espa...  
 ...ñoles muy adictos a su persona.  
 ...Cuando llegó a Cempoal —que...  
 ...era donde se hallaba Narváez—,  
 ...sus huestes casi se habían cu...  
 ...duplicado, pues por el camino...  
 ...se le habían unido muchos hom...  
 ...bres del propio Narváez, a quie...  
 ...nes Cortés había convencido de...  
 ...la injusticia que con él se esta...  
 ...ba cometiendo.  
 ...Así, con más de 300 hombres...  
 ...siempre un ejército infinita...  
 ...mente inferior al de su enemi...  
 ...go—, Cortés penetró en el cam...  
 ...pamento de Pánfilo de Narváez,  
 ...durante la noche, y, tomándolos...  
 ...desprevenidos, consiguió derro...  
 ...tarlos.  
 ...Narváez perdió un ojo en...  
 ...la refriega y fué hecho prision...  
 ...ero.  
 ...Al día siguiente, Cortés con...  
 ...su gran elocuencia, arengó a...  
 ...los vencidos y les convenció de...  
 ...que, en vez de hacerse la gue...  
 ...rra unos a otros, debían abra...  
 ...zarse como hermanos, y conti...  
 ...nuar, unidos y firmes, la con...  
 ...quista del magnífico imperio...  
 ...que ya tenía casi en su poder.  
 ...Los de Narváez, sugestionados...  
 ...por su palabra, se sumaron...  
 ...gustosos a sus tropas, y Cortés...  
 ...les dió una parte del botín con...  
 ...quistado para terminar de...  
 ...straerles.  
 ...Cuando ya Cortés había en...  
 ...viado varios destacamentos de...  
 ...hombres, unos al mando de...  
 ...Vázquez de León y otros a las

## CAPITULO XIV CORTES VENCE A NARVAEZ

...y los tenían en un grave peli...  
 ...gro, cercados en su alojamiento,  
 ...al que ya habían intentado  
 ...prender fuego.  
 ...Cortés escuchó este mensaje  
 ...con la natural preocupación; en...  
 ...vió un correo para que llegara  
 ...a marchas forzadas a la capital,  
 ...con órdenes para Alvarado, y  
 ...reuniendo a sus hombres, em...  
 ...prendió, triste y meditabundo,  
 ...el regreso a la ciudad.  
 ...Continuará con el Capí...  
 ...tulo 15, titulado: "LA  
 ...NOCHE TRISTE".

### Período de enrolamiento

El día 28 de Febrero vence el  
 plazo pertinente para cumplir  
 con los requisitos legales del en...  
 ...rolamiento y cambios de domici...  
 ...lio, trámites que deben efectuar...  
 ...se ante la Oficina local del Re...  
 ...gistro Civil.  
 ...Asimismo, se notifica, a los  
 ...efectos del enrolamiento, que to...  
 ...dos aquellos comprendidos por...  
 ...tal circunstancia, nacidos en es...  
 ...te Partido, deberán presentarse  
 ...con la copia fotográfica corres...  
 ...pondiente; en caso distinto es  
 ...necesario acompañar al requisito  
 ...apuntado el certificado de naci...  
 ...miento que las oficinas respectiv...  
 ...as expiden gratuitamente en ta...  
 ...les casos.

### Aviso importante

Para cumplir con el deseo del vecindario de tener en  
 su pueblo una escuela Normal para niñas la dirección del  
 colegio "Nuestra Señora del Sagrado Corazón" de F. Varela  
 ha resuelto incorporar el año próximo  
 EL PRIMER AÑO DEL CICLO BASICO  
 y en adelante los demás años indispensables para poder  
 seguir los estudios de Maestra Normal, de Comercial y Ba...  
 chillerato, siempre que se obtenga el NUMERO-SUFI...  
 CIENTE DE ALUMNAS.  
 Se ruega a los padres interesados que inscriban a sus  
 niñas desde el 19 de Diciembre hasta el 15 de Enero.  
 Para más informes dirijanse a la Dirección de este Co...  
 legio.  
 LA SUPERIORA

Los chicos la desean!..  
 Y los grandes la prefieren!..  

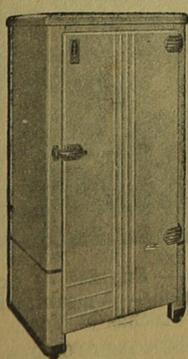
## Manteca Gandara

 EXIJALA EN TODOS LOS COMERCIOS DE LA LOCALIDAD  
 Distribuidor en Florencio Varela  

### Enrique Ciarlantini y Cía.

 MORENO 629 — U. T. 215 — QUILMES

Y... ahora que el calor aprieta



ADQUIERA  
 UNA MODERNA  
 HELADERA  
 ELECTRICA O A HIELO

Oscar B. Martino  
 MODELOS ECONOMICOS DESDE \$ 12.50.  
 CREDITOS  
 DESDE \$ 10.— por mes a sola firma.  
 MONTEAGUDO 117 — F. VARELA

**PLANTAS**  
 Frutales - Forestales - Y de Ornato para  
 Parques y Jardines  

### Granja "EL FENIX"

 Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERIO LOCAL"  
 M. PIZZORNO E HIJO — U. T. 158 Varela  
 NUESTROS CONCESSIONARIOS REVENDORES EN  
 LOCALIDADES Y ZONAS CIRCUNVECINAS:  
 EN RANELAGH: Victorio Gersinich.  
 EN BERAZATEGUI: Romano Vitale.  
 EN QUILMES: Manuel Santos, Mitre y Olavarría.  
 EN CLAYPOLE: Agustín Ramos.  
 EN CLEW: Julio Mierlo.  
 EN LAVALLOL: Florencia Lavallol.  
 EN BRANDSEN: Brufa y Cosentino.  
 EN CHASCOMUS: Sallette Hnos.  
 EN K. 22: Camino Afirmado: Miguel Sisack.

**"LA AVENIDA"**  
 PANADERIA Y PASTELERIA  
 — de —  
 PRIETO & GONZALEZ  
 Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases  
 PAN y GALLETAS — Elaboración mecánica  
 Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SANSFIELD  
 UNION TELEF. 227 - VARELA

**Casa "SCROCCHI"**  
 COCHERIA  
 SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. —  
 ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA  
 DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SER...  
 VICIOS AL MAS BAJO PRECIO.  
 U. T. 39 — FLORENCIO VARELA  
 Sucursal en Quilmes:  
 C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

**"EL 13"**  
 DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL  
 de JOSE ZAPPETTINI  
 VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo —  
 Semifin — Pasto — Papas — Jabón — Mantención pica...  
 da — Carbón y Leña de todas clases.  
 REPARTO A DOMICILIO  
 Haga sus pedidos a:  
 25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

**Cigarrería Británica**

IMPORTADORES	FABRICANTES
480 - B. MITRE - 487 U. T. Avda. (33) 0477 y 0193	Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London
PEDIDOS POR MAYOR: U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.	Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. - 5 th. Avenue 167 - N. Est.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA

TABACOS:  
 Players No Name — Players  
 de Luxe — Players Navy Cut  
 — Tipo Mediano en latas gran...  
 des y chicas.

CIGARRILLOS:  
 Lucky Strike — Gold Flake —  
 Ardath — Varsity — En latas  
 de 50 cigarrillos, chatas y re...  
 dondas. — Tipo virginia y  
 Americano.

ALMACEN Y RESTAURANT  
**"GIAMBRUNO"**  
 de M. & F. VALDEZ  
 COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA  
 CANCHA DE BOCHAS CERRADA  
 U. T. 58 — FLORENCIO VARELA  
 Camino Afirmado — KILOMETRO 19

**CASA BERNARDO MARTINO**  
 Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio  
 las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA,  
 para no dedicarse más a estas ramas comerciales.  
 Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO  
 Esta Razón Social continuará siempre con la  

### Agencia "CREVROLET"

 ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE  
 TALLER MECANICO  
 J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

...ensia y  
 ...ia  
 ...BASQUET  
 ...GO 17  
 ...del corriente  
 ...cha del Club  
 ...ina jornada  
 ...nzó momen...  
 ...uentro dis...  
 ...de la enti...  
 ...a su simi...  
 ...del Sud  
 ...de la tar...  
 ...los equi...  
 ...de las ins...  
 ...corres...  
 ...cción des...  
 ...os. Impú...  
 ...te por 30  
 ...la lucha.  
 ...COPA  
 ...TO DE  
 ...del Club  
 ...frentará  
 ...eral", en  
 ...a de un  
 ...sistente  
 ...icho en...  
 ...mañana  
 ...le la en...  
 ...í se ju...  
 ...ima.  
 ...O DE  
 ...ar Mon...  
 ...CAN...  
 ...pa ca...  
 ...negro  
 ...a: a J...  
 ...4 - lo...

# Municipalidad de Florencio Varela

Balace de Tesoreria correspondiente al mes de Diciembre de 1942

## INGRESOS

## EGRESOS

SALDO DEL MES DE NOVIEMBRE:

Caja	46.54	
Caja. Cta. Especial. Acredores Depósito en Garantía	191.55	238.09

Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte.	16.092.99	
Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios	1.448.30	
Bco. Prov. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Impuestos Fiscales 30%	441.15	
Bco. Pcia. Suc. Quilmes, Cta. Cte.	93.59	18.076.03

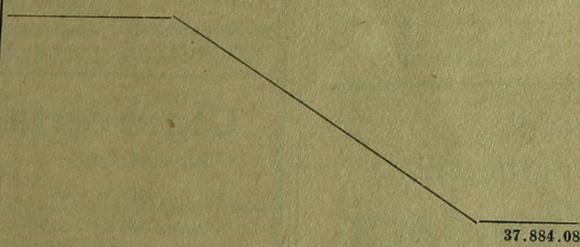
Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Dep. en Garantía	1.000.—	
Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia	5.150.—	6.150.— 24.464.12

### INGRESOS ORDINARIOS

Patentes Automotores (Ley 4490)	1.040.—	
Impuestos Varios	265.50	
Abasto y Derecho de Matanza	935.95	
Multas	58.—	
Cementerio	983.—	
Edificación Cercos y Veredas	138.60	
Guías de Campaña	44.—	
Impuestos Fiscales 15%	308.22	
Alumbrado	3.661.38	
Limpieza	990.02	
Impuestos Atrasados	3.998.19	12.422.86

### INGRESOS ESPECIALES

Sala de Primeros Auxilios	270.—	
Impuestos Fiscales 30%	540.60	
Acredores por Depósito en Garantía	186.50	997.10 13.419.96



ANTONIO GUARASCI  
Secretario

CARLOS L. BARDI  
Tesorero

LUIS E. CALLEGARI  
Contador

Dr. PEDRO V. PELENTI  
Intendente

### EGRESOS ORDINARIOS

Inc. I	1º Concejo Deliberante	200.—	
"	" 2º Concejo Deliberante	32.50	
"	" 1º Intendencia	1.280.—	
"	" 2º Intendencia	339.40	
"	" 3º Intendencia	60.55	
"	" III Uº Inspección	380.—	
"	" IV 1º Obras Públicas	280.—	
"	" IV 2º Obras Públicas	1.177.—	
"	" IV 3º Obras Públicas	750.10	
"	" IV 4º Obras Públicas	1.193.48	
"	" V 1º Alumbrado y Limp.	340.—	
"	" V 2º Alumbr. y Limpiez	255.82	
"	" V 3º Alumbrado y Limp.	340.—	
"	" V 4º Alumbrado y Limp.	46.—	
"	" VI 1º Pza., J. y C. Públic	400.—	
"	" VI 2º Pza., J. y C. Públic	180.—	
"	" VII 1º Combustibles y Tab.	128.10	
"	" IX 1º Ofic. Tec. y Catastro	200.—	
"	" IX 2º Ofic. Tec. y Catastro	190.—	
"	" IX 3º Ofic. Tec. y Catastro	85.—	
"	" IX 4º Ofic. Tec. y Catastro	9.—	
"	" XI 1º Asuntos Legales	190.—	
"	" XI 2º Asuntos Legales	219.90	
"	" XI 3º Asuntos Legales	80.—	
"	" XII 1º Insp. Vet. y Matad	360.—	
"	" XII 2º Insp. Vet. y Matad	66.30	
"	" XIII 2º (A) Asist. Social	250.—	
"	" XIII 2º (B) Asist. Social	150.—	
"	" XIII 2º (C) Asist. Social	140.—	
"	" XIII 2º (D) Asist. Social	150.—	
"	" XIII 2º (E) Asist. Social	2.784.35	
"	" XIII 3º Asist. Social	112.—	
"	" XV 1º Cementerio	150.—	
"	" XV 2º Cementerio	69.—	18.011.20

### EGRESOS ESPECIALES

Sala de Primeros Auxilios	600.91	
Impuestos Fiscales 30 %	963.15	1.564.06 19.576.26

### SALDO QUE PASA AL EJERCICIO 1943

Caja	85.37	
Caja. Cta. Esp. Acredores por Depósito en Garantía	378.05	463.42

Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte.	10.279.32	
Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios	1.117.39	
Bco. Pvcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Imp. Fiscales 30 %	18.60	
Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Cta. Cte.	280.09	11.695.40

Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Depósito en Garantía	1.000.—	
Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia	5.150.—	6.150.— 18.308.82
		37.884.08



PLANOS PROYECTOS CONSTRUCCIONES PRESUPUESTOS MORENO 145 - F. VARELA

### CASA "DE GOTTARDO"

Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene — Bicicletas — Repuestos — Composturas en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago. Av. SAN MARTIN 272 U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!... Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda

EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA para hombres y señoras — de —

NORBERTO MALLIATO le brinda esa oportunidad. VISITELO!... en Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA" — de —

JUAN MELZI (hijo) y Hnos ELABORACION MECANICA Montegudo, esq. San Juan

Instalaciones de Bombas y Molinos. Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo.

FRANCISCO ANTONINI Recientemente instalado en la calle San Juan N° 17.

AVISA A SU CLIENTELA: Que se ha desvinculado de la firma comercial ANTONINI y PIZZININI de esta localidad.

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUI SE VENDIO LA GRAN-DE DE LA PROVINCIA

7443

CON \$ 30.000 Montegudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO"

Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas — de —

AMADOR L. PIAZZA — REPARTO A DOMICILIO — CANCHA DE BOCHAS Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente: PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 — B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBREERIA — de —

JUAN PITRAU — REPARTO A DOMICILIO — Montegudo, esq. Alem U. T. 238 — F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brandsen

## Culto Católico

### PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA

#### MISAS DE LA SEMANA

SABADO 23: A las 7, en el Colegio de H. N. S. del Sag. Corazón. A las 8, In Memoriam Serafina Y. de Pagani y deudos.

DOMINGO 24: Oficios dominicales a las 7, 8.30 y 10. A las 9, en la Capilla Molteni. A las 7, In Memoriam Florentino R. Calvi y deudos. A las 8.30, misa dialogada por A. C. Por la tarde a las 18 Rosario y Bendición en la Capilla del Colegio de H. N. S. del S. Corazón.

LUNES 25: A las 7, In Memoriam Alejandro E. Calvi, y deudos. A las 8, In Memoriam Amador Villa Abrille.

MARTES 26: A las 7, In Memoriam Francisco E. Calvi. A las 8, Asociación en Sufragio de Difuntos (responso).

MIERCOLES 27: A las 7, In Memoriam Francisco Iribarren. A las 8, In Memoriam Alejandro E. Calvi.

JUEVES 28: A las 7, In Memoriam Elvira M. Celaya. A las

8, In Memoriam Adelaida B. de Dreyer y Jorge G. Dreyer.

VIERNES 29: A las 10, In Memoriam Francisco Bencour (con tñmulo y responso cantado).

#### RESULTADO RIFA PRO SALON PARROQUIAL

El domingo 17 del cte., fué sorteada la rifa pro-salón parroquial, resultando premiado el número 170. El poseedor del mismo, deberá presentarlo en el despacho parroquial, a los efectos de la entrega del premio correspondiente.

SE NECESITA en casa de familia, señora o señorita, para quehaceres y cuidados, solamente por un mes. Informes: Avda. San Martín 172, en esta localidad.

SE ALQUILA O VENDE: casa en Villa Vateone (calle 12 de Octubre), compuesta de 3 habitaciones, hall y baño y dependencias. Tratar: F. Pérez - V. Vateone.

## Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno

Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.

LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER — HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE. — EQUIPO "ELECTRO LUX" para limpieza, desinfección y perfumado interior de coches.

Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro Representante Exclusivo de BATERIAS "WILLIARD". ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS

# cio Varela

Diciembre de 1942

## EGRESOS

200	200
32.50	32.50
1.280	1.280
339.40	339.40
60.33	60.33
350	350
282	282
1.177	1.177
780.10	780.10
1.193.42	1.193.42
4.782.70	4.782.70
255.82	255.82
340	340
46	46
400	400
180	180
128.10	128.10
200	200
190	190
85	85
9	9
190	190
219.90	219.90
80	80
360	360
66.30	66.30
250	250
150	150
140	140
150	150
784.35	784.35
112	112
50	50
18.011.20	18.011.20
9.91	9.91
15	15
1.564.06	1.564.06
19.575.26	19.575.26
37	37
6	6
463.42	463.42
11.695.40	11.695.40
6.150	6.150
18.308.82	18.308.82
37.884.08	37.884.08

V. PELENTO  
Intendente

nte Y. P. F.

uno

40 - F. VARELA



Carga  
rado de

QUIER  
RE,  
cción

litro  
RD".  
ADA

# Municipalidad de Florencio Varela

BALANCE DE COMPROBACION Y SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1942

Cuentas	SUMAS		SALDOS	
	DEBE	HABER	DEBE	HABER
CALCULO DE RECURSOS				
Superavit Calculado del Ejercicio 1939	5.150	167.700		
Patentes de Automotores (Ley 4490)	27.000	5.150		
Patentes de Rodados	50.000	58.663,22		
Patentes Varias	10.000	12.944		
Impuestos y Varios	160	9.000		
Pesas y Medidas	1.000	8.178		
Multas	8.500	1.145		
Almuerzo y Derecho de Matanza	200	8.092,05		
Cementerio	5.000	443		
Edificación, Cercos y Veredas	1.500	4.503		
Delimitaciones y Niveles	100	4.703,25		
Guías de Campaña	500	35		
Impuestos Fiscales 15 %	4.000	464		
Alumbrado	28.000	3.479,68		
Limpieza	7.500	31.909,05		
Eventuales	100	8.003,49		
Censo Ganadero Permanente	150	1.033,70		
Impuestos Atrasados	15.000	212,65		
PRESUPUESTO DE GASTOS				
Inciso I Item 1º H. Conc. Deliberante	167.700	21.665,52		
II " 2º H. Conc. Deliberante	2.400	5.150		
III " 1º Intendencia	81,25	2.400	162.550	
IV " 2º Intendencia	15.360	100		
V " 3º Intendencia	15.360	15.360		
VI " 4º Intendencia	9.588,88	9.588,88		
VII " 1º Uº Inspección	1.014,30	1.200		
VIII " 2º Uº Inspección	4.500	1.200		
IX " 3º Uº Inspección	3.360	3.360		
X " 4º Uº Inspección	16.488,75	3.360		
XI " 1º Obras Públicas	3.948,67	18.000		
XII " 2º Obras Públicas	4.773,92	4.000	1.531,25	
XIII " 3º Obras Públicas	3.200	4.774		
XIV " 4º Obras Públicas	19.713,45	3.200		
XV " 5º Obras Públicas	36.374,34	19.713,45		
XVI " 6º Obras Públicas	2.195,12	36.444,60		
XVII " 1º Alumbr. y Limpieza	4.080	2.200		
XVIII " 2º Alumbr. y Limpieza	793	4.080		
XIX " 3º Alumbr. y Limpieza	4.650	1.000		
XX " 4º Alumbr. y Limpieza	2.148	4.800		
XXI " 1º Pzas., J. y C. Públ.	972,75	2.160		
XXII " 2º Pzas., J. y C. Públ.	3.411,30	1.000		
XXIII " 3º Pzas., J. y C. Públ.	340,70	3.500		
XXIV " 4º Pzas., J. y C. Públ.	1.682,60	350		
XXV " 1º Fiestas Públicas	300	1.682,60		
XXVI " 2º Fiestas Públicas	2.200	300		
XXVII " 3º Fiestas Públicas	2.280	2.200		
XXVIII " 4º Fiestas Públicas	364,85	2.280		
XXIX " 1º Ofic. Téc. y Catastro	19	500		
XXX " 2º Ofic. Téc. y Catastro	5.088,55	200	135,15	
XXXI " 3º Ofic. Téc. y Catastro	2.180	5.088,55		
XXXII " 4º Ofic. Téc. y Catastro	993,82	2.180		
XXXIII " 1º Asuntos Legales	1.460	993,82		
XXXIV " 2º Asuntos Legales	1.918,01	1.460		
XXXV " 3º Asuntos Legales	1.500	1.918,01		
XXXVI " 4º Asuntos Legales	4.320	1.500		
XXXVII " 1º Insp. Vet. y Matad.	263,30	4.320		
XXXVIII " 2º Insp. Vet. y Matad.	2.000	300		
XXXIX " 3º Insp. Vet. y Matad.	3.000	2.000		
XL " 4º Insp. Vet. y Matad.	1.800	3.000		
XLI " 1º Asist. Social	1.680	1.800		
XLII " 2º Asist. Social	1.800	1.680		
XLIII " 3º Asist. Social	11.236,14	1.800		
XLIV " 4º Asist. Social	363	11.245		
XLV " 1º Depósito en Custodia	5.150	400		
XLVI " 2º Depósito en Custodia	1.800	5.150		
XLVII " 3º Depósito en Custodia	763,10	1.800		
XLVIII " 4º Depósito en Custodia	800	800		
XLIX " 1º Subvenciones	300	300		
L " 2º Subvenciones	300	300		
L I " 3º Subvenciones	1.000	300		
L II " 4º Subvenciones	500	1.000		
L III " 5º Subvenciones	200	500		
L IV " 6º Subvenciones	5.004,46	200		
L V " 7º Subvenciones	5.038,48			
201. CAJA	250.452,27	249.988,85	463,42	
202. Bco. Peia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Cte.	127.020,98	116.741,66	10.279,32	
203. Bco. Peia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Sala de Primeros Auxilios	7.024,47	5.907,08	1.117,39	
204. Bco. Peia. Suc. L. de Zamora. Dep. en Garantía	4.237,94	3.237,94	1.000	
205. Bco. Peia. Suc. Quilmes. Cta. Corriente	2.395,09	2.115	280,09	
206. Banco Provincia. Sucursal Quilmes. Depósito en Custodia	5.150		5.150	
207. Propiedades	170.071,74		170.071,74	
208. Impuestos Atrasados	116.669,02	21.665,52	95.003,50	
209. Ord. 10/8/934 (Reintegros)	4.085,57		4.085,57	
210. Acreedores Varios	22.048,19	63.254,44	41.206,25	
211. Acreedores por Depósito en Garantía	3.237,94	9.765,99	6.528,05	
212. Patrimonio Municipal	23.558,02	254.777,08	231.219,06	
213. Empréstito Ley Bonos de Pavimentación	63.254,44	22.048,19	41.206,25	
214. Superior Gobierno de la Provincia	22.048,19	63.254,44	41.206,25	
215. Sala de Primeros Auxilios	5.938,23	7.055,62	1.117,39	
216. Impuestos Fiscales 30%	4.759,15	4.777,75	18,60	
217. Impuesto de Edictos	22,50	22,50		
218. Ordenanza 18/7/942	500	500		
219. Banco Peia. Suc. L. de Zamora. Cta. Cte.	3.184,32	3.165,72	18,60	
220. Impuestos Fiscales 30 %		1.188,37	1.188,37	
221. Fondos Contribución Caminos 30 %				
222. Fondos Contribución Caminos 30 %				
223. Fondos Contribución Caminos 30 %				
SUMAS IGUALES	1.377.909,30	1.377.909,30	515.424,15	515.425,15

ANTONIO GUARASCI  
Secretario

LUIS E. CALLEGARI  
Contador

Dr. PEDRO V. PELENTO  
Intendente  
CARLOS L. BARDI  
Tesorero

**Hotel "COLON"**  
CONFITERIA - BAR - RESTAURANT

JOSE P. LUCARNO  
COMODIDAD PARA FAMILIAS - SERVICIO  
PARA LUNCHES Y BANQUETES - MASAS,  
BOMBONES, Caramelos, SANDWICHES, etc.  
HELADOS ELABORADOS EN LA CASA  
Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA  
Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ - F. VARELA

Se Vende - Reparto de Carbón,  
Papas y Artículos Afines  
DE ANTIGUA DATA Y NUMEROSA CLIENTELA  
EN ESTE PUEBLO.  
Informes: En la Dirección de NUEVA ERA  
Calle Moreno 76 - Localidad.

**FABRICA DE SODA**  
- DE -  
GUILLERMO & MARTIN CALVI  
Agentes de la Cerveza Representantes del VINO  
QUILMES Y BILZ GARGANTINI  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI  
UNION TELEF. 125 F. VARELA

**ASEGURESE** Para Calzar bien y con Distinción

UNICO REPRESENTANTE EN LA LOCALIDAD  
**Zapateria MAYUYO**  
MONTEAGUDO 200 - U. T. 36 - F. VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO  
SECCION FABRICACION DE  
CARTUCHOS DE CAZA  
U. T. 132 - F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.  
VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).  
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)  
Envasados y Suelitos

PIDÁLOS A LA VINERIA DE  
**JOSE CADABON**  
REPARTO A DOMICILIO  
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

**FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL**  
JUAN ALBARELLOS  
Concesionario: CERVEZA PALERMO  
U. T. 117 - F. VARELA

**Almacén "BARRIO CORTES"**  
DE  
CALLEGARI Y DE HAART  
Despacho de Bebidas y Comestibles. - Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.  
U. T. 202 FLORENCIO VARELA

**Almacén "MOLINERO"**  
DE  
MOLINERO Hnos. y Cia.  
MONTEAGUDO 2 FLORENCIO VARELA  
U. T. 102 F. C. S.  
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

**Casa "MARY ROSE"**  
Teñido y limpieza de toda clase de ropa. -  
Arreglo de sombreros para caballeros -  
Vainillas - Plegados - Bordados  
Fantasías en Joyería y Librería  
**COMISIONISTA**  
MONTEAGUDO 136 F. VARELA

DE TURNO SABADO 23 Y DOMINGO 24 DEL CTE.

Farmacia "BOCCUZZI" — España esq. N. Bocuzzi. U. T. 50 - Varela

CASA

GABRIEL BARAZ

Tres AVISOS importantes —TALLER de Zapatería y composturas. —FORRAMOS botones en el acto. —SURCIMOS puntos de medias. —VISITENOS Y SALDRA BENEFICIADO EN LA FERIA DEL PUEBLO MONTEAGUDO 102 - F. Varela

PELUQUERIA "RICARDO"

Servicio exclusivo para Caballeros y Niños — JUAN VASQUEZ 267 F. VARELA

CASI REGALADOS

LIQUIDAMOS OFERTA EXCEPCIONAL Zapatos para Caballeros 3 Modelos en becerro Marrón y negro . . . a \$

9.90

Otras excelentes oportunidades en diversos artículos excesivamente rebajados.

Ofrece:

Zapatería "NOGUEIRIA" J. Vázquez 106 - F. Varela

CASA PEITI

Radios General Electric Equipos completos de 6 voltios para zonas rurales Taller de reparaciones SE ACUERDAN CREDITOS Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO" — de — ROQUE ANGAROLA

ALMACEN — FERRETERIA — BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto 1º — REPARTO A DOMICILIO — U. T. 115 — F. VARELA

PELUQUERIA BOMBINO Servicio Esmerado B. MITRE 72 - F. VARELA

CARPINTERIA MECANICA

MARTIN SPINARDI Muebles — Puertas — Ventanas — Carrocerías — Instalaciones — etc. Vázquez y 25 de Mayo F. Varela

ALMACEN "EL CENTRO" — de —

JOSE M. PARENTE AVISA: A las familias de este pueblo, que, su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a reformas del local, puede satisfacer ampliamente las exigencias del público consumidor.

Monteagudo esq. Humberto 1 U. T. 136 - F. Varela

TALLER MECANICO de PAULINO LANDO Ajustes — Dinamos — Reparación y carga de Baterías — Soldaduras Autógena — Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226 U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

COMPROMISO. — El día 17 de Enero formalizó el compromiso matrimonial de la señorita María Luisa Rey con el señor Guarino Francisco Tarzia.

FALLECIMIENTO. — A la edad de 36 años, falleció en esta localidad, el día 15 del corriente, la señorita Josefa Esther Díaz. Nuestro pésame.

Prosiguen con éxito las "Kermesses" de beneficencia

Con señalado éxito continúan las reuniones de "kermesses" que actualmente se realizan en las dependencias del Club Defensa y Justicia. Los distintos juegos y "kioscos" habilitados se han visto muy concurridos notándose gran animación en todo momento.

Los bailables cumplidos han alcanzado proporciones interesantes destacándose el realizado el sábado último, y que fue atraído por el excelente conjunto típico "San Toro".

Un ciclista local recorrerá el trayecto Fco. Varela - Mendoza - Fco. Varela

Se Trata del Aficionado Francisco Mauricio que Partirá el día 27 del cte., a las 24 Horas, Desde la Sede del Club D. Petit Bretón

El conocido aficionado local Francisco Mauricio se propone cubrir los 2.400 kilómetros que comprende el trayecto Fco. Varela - Mendoza - Fco. Varela. Con tal propósito partirá el día 27 del cte., a las 24 horas, desde la sede del Club D. Petit Bretón, entidad que auspicia la prueba.

De acuerdo con los planes establecidos el raid se cumplirá en diez etapas.

La señal de partida será dada, a la hora antes indicada, por el señor Francisco Castell, que preside actualmente el Club D. Petit Bretón, entidad que invita a todos los asociados, simpatizantes y aficionados locales, a despedir al bravo muchacho que cruzará el país como genuino representante del ciclismo varelense.

J. B. VOLPINI REMATES — COMISIONES

En Fco. Varela A. L. ARISTEI Bmé. MITRE 231 U. T. 20, Wilde 7551 Av. MITRE 4891/99

SEÑORA!... SEÑORITA!...

Calzado Femenil

... YA INAUGURO SU VENTA DIRECTA AL PUBLICO... VARELENSE EL SABADO 5 DE DICIEMBRE.

VISITENOS EN Avda. SAN MARTIN 345

Calidad!... Distinción!... Precios Sorprendentes!... Nuestra especialidad en calzado de señora!...

Calzado FEMENIL

Presenta un variado surtido para niños y niñas. Somos fabricantes y contamos con modelista propio, lo que nos permite exhibir renovadas originalidades

Nuevas ofertas brinda Tienda El Morenito!...

- Excepcionales medias para Sra., de fino Rayón, con pie francés, malla transparente, de buen resultado, tonos de moda, rebajadas a \$ 1.30
Espléndidas Blusas para Sra., confeccionadas en batista de algodón, con bonitos motivos bordados, todos los colores, talles 42 al 54, a 2.50
Magnifico Satén fulgurante, especial para ropa interior, todos los colores, incluso blanco y negro, el metro, a 1.60
Colosal Crep. Georgette, 90 ctms. ancho, colores de gran moda, completamente lavable, el metro a 1.90
Sephir Gingham, infinidad de colores, de algodón muy fuerte, ancho 60 ctms., valía 0.90 y lo liquidamos el metro a 0.50

Estamos a sus órdenes frente a la Estación: MONTEAGUDO Nº 1
Atendemos cualquier pedido telefónico: U. T. 233 - F. VARELA

¡¡QUE COCHE!!



Coches Pullman de Excursión

exclamará usted cuando viaje en este moderno... Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus porta equipajes interiores y exteriores... harán de sus viajes un placer!... ISIDORO LEGUIZAMON F. VARELA Avda. SAN MARTIN 994

FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"

JUAN ATILIO CASCARDO Químico Farmacéutico

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

ANALISIS

HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO — U. T. 7 FLORENCIO VARELA

Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL. CREDITOS

MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA

Corralón de maderas y materiales de construcción

— DE —

ABEL Y HECTOR LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
FERRETERIA
Y
ELECTRICIDAD

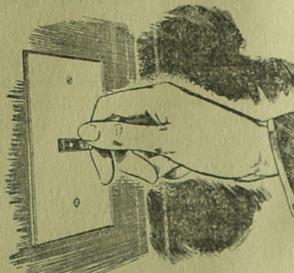
Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar. Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD U. T. 155 - F. VARELA



PRODUCCION Y CONSUMO



La energía eléctrica se produce en el preciso momento en que el consumidor la necesita. Es imposible mantenerla almacenada... Y así, cuando usted acciona la llave, toda nuestra vasta y compleja organización se pone a su servicio, para suministrarle la electricidad que lleva al hogar de usted más comodidad, economía e higiene.



COMPANIA de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd. Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela